

SENSE		TITLE		
		La bibliothèque des sens		 45 minutes
AUTHORS		KEY WORDS		LANGUAGE
Anthony Grondin		Sens, odeurs, senteurs, effluves		Français
LEVEL		TARGET GROUP		AGE
A2		Lycée		15-16
COMPETENCES				
•	Global	•	Oral Production	
•	Oral comprehension	•	Written Expression	
•	Oral expression	•	Written Comprehension	
OBJECTIVES				
COMMUNICATIVE		• Décrire des sensations olfactives simples. Demander et donner son avis sur une odeur. • Acquérir le lexique des odeurs et des adjectifs associés. Utiliser les verbes "sentir" et "puer".		
CULTURAL		• Découvrir l'importance des odeurs dans la vie quotidienne et dans la littérature réaliste.		
METHODOLOGY		• Travail en petits groupes • Brainstorming • Classement collaboratif		
RESOURCES		• Cartes-mots du vocabulaire • Extraits de Zola ou d'articles sur la cuisine/les marchés.		
ICT TOOL		• Padlet - https://padlet.com/ • Wooclap - https://www.wooclap.com/fr/		

DESCRIPTION OF ACTIVITIES		
Appetizer	10'	Activity 1 - Warm up
		- Afficher des images de lieux très odorants (fleuriste, fromagerie, décharge, forêt). ANNEXE 1 - En binômes, les élèves listent les odeurs possibles en inscrivant leurs propositions sur Wooclap. Afficher en temps réel.
Salad	5'	Activity 2
		Distribuer des cartes avec des mots d'odeurs et de sensations (moisi, sucré, acide, fumé, etc.). Les élèves donnent des exemples d'objets ou de lieux associés. ANNEXE 2
Main Dish	15'	Activity 3
		Lecture d'un court extrait de deux textes (Émile Zola, <i>Le Ventre de Paris</i>, Arthur Rimbaud, <i>Voyelles</i>), décrivant les odeurs du marché. ANNEXE 3 Les groupes se connectent au Padlet. Tâche : classer les mots selon les catégories (Agréable/ Désagréable/Neutre) et ajouter au moins deux autres mots des textes dans chaque catégorie.
Dessert	10'	Activity 4
		Chaque groupe présente une de ses catégories de mots et justifie son classement. La classe commente et propose des ajustements.
Smile	5'	Take a note/ observation : Noter sur une feuille un lieu de leur ville qu'ils aimeraient décrire uniquement par son odeur.

ASSESSMENT

EVALUATION

Observation de la pertinence du classement sur Padlet et de l'utilisation du vocabulaire en interaction. ANNEXE 4



Attribution: Original activity from Erasmus + LANSEN Project

Artificial intelligence aided

Cofunded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

ANNEXE 1

Un marché aux poissons (odeur d'iode, de sel et de marée):



www.shutterstock.com

Un champ de lavande (parfum floral, sucré et méditerranéen :



magazine.lecollectionist.com

Une tannerie traditionnelle (odeurs fortes de cuir brut et de produits de traitement):



www.shutterstock.com

Un atelier de torréfaction de café (arômes puissants de grains grillés et de fumée):



lecafequifume.com

Une boulangerie (odeur de pain chaud et de levure):



fr.dreamstime.com

Un marché aux épices (arômes intenses, piquants et chauds):



fr.dreamstime.com

Une étable (odeurs de foin frais, de bêtes et de terre):



fr.dreamstime.com

Un chantier de goudronnage (odeur âcre de bitume chaud):



www.concretedispach.eu

Une piscine intérieure (odeur caractéristique de chlore):



www.placedupro.com

Un garage mécanique (odeurs d'huile de moteur et de pneus):



fr.dreamstime.com

Un centre de tri des déchets (odeurs de fermentation et de plastique):



www.grandlyon.com

ANNEXES 2 VOCABULARY

1. Fragrances agréables (Pleasant Scents)	2. Odeurs fortes et alimentaires (Strong & Food Scents)
Floral (Floral)	Pungent (Acre / Poignant)
Sweet (Sucré)	Savory (Savoureux / Salé)
Fresh (Frais)	Smoky (Fumé)
Zesty (Citronné / Énergisant)	Yeasty (Qui sent la levure / le pain)
Woody (Boisé)	Buttery (Beurré)
Earthy (Terreux)	Nutty (Qui a un goût/odeur de noisette)
Spicy (Épicé)	Tangy (Acidulé / Relevé)
Piney (Qui sent le pin)	Fruity (Fruité)
Musky (Musqué)	Herbal (Herbacé)
Aromatic (Aromatique)	Burnt (Brûlé)

3. Odeurs désagréables ou fortes (Unpleasant & Intense)	4. Sensations et adjectifs descriptifs (Sensations & Textures)
Stinky (Puant)	Heady (Capiteux / Qui monte à la tête)
Smelly (Malodorant)	Faint (Léger / Subtil)
Putrid (Putride / Décomposé)	Overpowering (Entêtant / Écrasant)
Musty (Moisi / Renfermé)	Crisp (Net / Frais comme l'air pur)
Damp (Humide / Moite)	Heavy (Lourd)
Foul (Infect)	Clean (Propre)
Acrid (Acre / Irritant)	Medicinal (Médicinal / Désinfectant)
Stale (Rassis / Éventé)	Chemical (Chimique)
Rancid (Rance)	Suffocating (Suffocant)
Nauseating (Nauséabond)	Sharp (Vif / Tranchant)



Attribution: Original activity from Erasmus + LANSEN Project

ANNEXE 3 - TEXTS

1. Émile Zola, *Le Ventre de Paris* (1873)

Ce passage célèbre, la "Symphonie des Fromages", montre comment Zola transforme une odeur de marché en une véritable partition musicale.

Français : « Alors, commençaient les puanteurs : les livarots, teintés de rouge, terribles à la gorge comme un souffre de soufre ; les pont-l'évêque, carrés, d'une fadeur de crème qui tournait à une pointe d'amertume ; puis les marolles, dont les odeurs s'élargissaient, montaient, se confondaient les unes dans les autres, dans une buée qui n'était plus qu'une haleine unique, immense, une puanteur formidable, faite de toutes ces haleines de fromage. Cela semblait la décomposition de toute une nourriture, un écroulement de victuailles, un effarement de ventres, où la vie se gâtait dans une chaleur de fermentation. »

English Translation: "Then the stench began: the Livarots, tinted red, as terrible to the throat as a blast of sulfur; the Pont-l'Évêque, square, with a blandness of cream that turned to a touch of bitterness; then the Marolles, whose smells broadened, rose, and merged into one another, in a mist that was no more than a single, immense breath, a formidable stench made up of all these cheesy breaths. It seemed like the decomposition of a whole world of food, a collapse of provisions, a staggering of bellies, where life spoiled in a heat of fermentation."

2. Arthur Rimbaud, *Voyelles* (1871)

Ce sonnet est le sommet de la synesthésie, où les couleurs, les sons et les odeurs se mélangent.

Français : « A noir, E blanc, I rouge, U vert, O bleu : voyelles, Je dirai quelque jour vos naissances latentes : A, noir corset velu des mouches éclatantes Qui bombinent autour des puanteurs cruelles,

Golfes d'ombre ; E, candeurs des vapeurs et des tentes, Lances des glaciers fiers, rois blancs, frissons d'ombelles ; I, pourpres, sang craché, rire des lèvres belles Dans la colère ou les ivresses pénitentes ;

U, cycles, vibrations divins des mers virides, Paix des pâtis semés d'animaux, paix des rides Que l'alchimie imprime aux grands fronts studieux ;

O, suprême Clairon plein des strideurs étranges, Silences traversés des Mondes et des Anges : — O l'Oméga, rayon violet de Ses Yeux ! »

English Translation: "A Black, E white, I red, U green, O blue: vowels, I shall tell, one day, of your latent births: A, black hairy corset of brilliant flies Which buzz around cruel stench,

Gulfs of shadow; E, whiteness of vapors and tents, Lances of proud glaciers, white kings, shivers of umbels; I, purples, spat blood, laughter of beautiful lips In anger or penitent intoxications;

U, cycles, divine vibrations of viridian seas, Peace of pastures sown with animals, peace of wrinkles Which alchemy prints on great studious brows;

O, supreme Clarion full of strange stridencies, Silences crossed by Worlds and Angels: — O Omega, violet ray of His Eyes!"



Attribution: Original activity from Erasmus + LANSEN Project

ANNEXE 4 – ASSESSMENT GRID

GRILLE D'ÉVALUATION

Critères d'évaluation	Insuffisant (1)	Satisfaisant (2)	Très bien (3)	Excellent (4)
Mobilisation du lexique (Padlet)	Vocabulaire pauvre ou répétitif.	Utilise les mots fournis mais peine à en ajouter.	Intègre de nouveaux mots issus des textes de Zola/Rimbaud.	Lexique riche, précis et recherche de nuances (ex: "fétide" au lieu de "puant").
Pertinence du classement	Classement incohérent ou aléatoire.	Classement globalement correct.	Justifie des choix nuancés (ex: le neutre).	Propose des classements originaux ou argumentés.
Interaction orale (Présentation)	Ne participe pas ou lit simplement les mots.	S'exprimer avec aide, propose une justification simple.	Présente clairement ses choix et réagit aux remarques.	Argumentation convaincante, fluide et vocabulaire adapté.
Compréhension des textes	Contresens sur le sens des mots littéraires.	Identifie les mots principaux mais manque de précision.	Saisit l'ambiance olfactive générale des extraits.	Analyse finement les métaphores olfactives (ex: "puanteurs cruelles").
Engagement (Warm-up / Woodclap)	Peu de participation.	Participation régulière.	Force de proposition pour les associations d'idées.	Analyse critique et créativité lors des premières activités.



Attribution: Original activity from Erasmus + LANSEN Project

Cofunded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.